

Le résumé

I. Objectif :

- Rendre compte d'un document (écrit, sonore, audiovisuel, voire iconographique) de manière organisée.

II. Pour faire quoi ?

- Rendre compte d'un document (le plus souvent sonore) avant de le commenter pour l'épreuve orale de la plupart des concours (CCINP notamment).
- Appliquer la même méthode de base à un ensemble de plusieurs documents pour en rédiger une synthèse à l'épreuve écrite de la plupart des banques d'épreuves (CCINP, Centrale, XEULCR = X-ENS-ESPCI).
- Utiliser la même méthode de base pour répondre à la première question de l'épreuve écrite du CCMP.

III. Comment faire ?

- Relever toutes les informations essentielles du document.
- Écarter toutes les informations de détail : exemples illustrant les informations et les idées, données chiffrées. Remplacer les données chiffrées par une quantification appréciative (*the vast majority of...*, *quite a lot of...*, *quite a few...*, *a non-negligible minority of...*, *precious few...*, *a tiny minority...*, *hardly any...*, etc).
- Ne pas relever une deuxième fois une idée déjà notée sous une autre forme.
- Distinguer les informations factuelles des analyses et opinions. Pour cela, repérer les modalisations (auxiliaires modaux, adjectifs, adverbes et autres mots indiquant un jugement personnel de l'auteur ou d'une personne qu'il cite).
- Organiser le résumé selon un plan logique adapté au contenu du document (causes, conséquences / problèmes, solutions, réactions, etc). Le plan doit être implicite : il ne faut ni l'annoncer ni le faire apparaître, mais il doit servir à structurer le résumé. Exprimer les liens logiques par de simples connecteurs (conjonctions, prépositions, adverbes), sans alourdir le style.
- Reformuler le plus possible : éviter tout recopiage, essayer d'employer le moins possible les mêmes mots et tournures que l'auteur.
- Reprendre les informations factuelles sans indiquer leur source, sauf si cela peut modifier le sens du document (par exemple si cette source n'est pas impartiale).
- Reprendre les idées (analyses, opinions) au discours rapporté (au style indirect : *the author argues that...*, *the experts quoted by the journalist point out that...*, etc ; ou au style direct : *according to the author...*, *in X's opinion...*, etc).

L'introduction

I. Objectif :

- Montrer d'emblée que vous avez compris les grandes lignes et les enjeux du document ou des documents, que vous vous êtes appropriés leur contenu pour construire une démarche propre.

II. Format :

1. Amorce : en une ou deux phrases, poser un contexte pertinent en définissant la thématique du ou des document(s). Si vous connaissez un fait, une statistique ou une citation emblématique, vous pouvez le citer en ouverture.
2. Articulation : embrayer sur le document en le rattachant à la thématique (ex. : *such is the topic of...*).
3. Présentation du ou des documents : nommer l'auteur, la source, la date et l'idée directrice du document. → Choisir les expressions en fonction de la nature du texte, de son objectif principal (information / analyse / opinion).

→ Attention aux propositions :

- source : an article **from** a paper / magazine, a podcast **from** a radio show...
 - published **in** a paper / magazine
 - published **on** a website ; broadcast **on** a radio / TV station.
- date : published **on** the twelfth of January, 2024
 - **in** January 2024 ; **in** 2024.
- auteur : an opinion piece / report / story **by** journalist Jane Brown.

→ Rassembler toutes les informations sur le texte en une seule phrase pour enrichir et densifier votre expression, et pour hiérarchiser les données paratextuelles (auteur, source, date...) et les enjeux essentiels du document, par exemple en présentant les données paratextuelles dans des propositions subordonnées telles que des propositions participiales : *This document is an article. It was written by... It was published on the...* → *In this article published by [source] on the [date], [journalist's name] reports on [topic]... / In this article on [specific topic] published..., [author's name] argues that... / In this extract from a podcast released on... , [guest / journalist's name...] analyses...*